



РУССКИЙ

КОФЕВАРКА MW-1657 BK
Кофеварка предназначена для приготовления напитка из молотых кофейных зёрен.

ОПИСАНИЕ

- Выключатель питания «I/0» со световым индикатором
- Колба для кофе
- Шкала уровня воды
- Резервуар для воды
- Крышка
- Держатель фильтра с противокапельным клапаном
- Минерализованный нейлоновый фильтр
- Подставка для подогрева колбы
- Мерная ложка

Внимание!
Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для устройств УЗО обратитесь к специалисту.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Сохраняйте данное руководство в течение всего срока эксплуатации.
- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причём иногда пользователю или его имуществу.
- Перед первым включением убедитесь в том, что рабочее напряжение кофеварки соответствует напряжению в электрической сети.
- Сетевой шнур снабжён «евровилкой»- включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Используйте кофеварку только по её прямому назначению.
- Не используйте устройство вне помещений.
- Устанавливайте кофеварку на сухой ровной устойчивой поверхности.
- Неправильное обращение с устройством может повредить острые края мебели.
- Не используйте кофеварку в непосредственной близости от источников тепла, влаги или открытого пламени.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых краёв мебели.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте кофеварку, сетевой шнур или вилок сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.
- Не включайте кофеварку без воды.
- Используйте кофеварку только при наличии установленной колбы для кофе.
- Не оставляйте пустую колбу на нагревательной панели, и не допускайте резких перепадов температуры воздуха, в противном случае стекло может треснуть.
- Не ставьте горячую стеклянную колбу на холодную поверхность.
- Не используйте кофеварку, если стеклянная колба повреждена.
- Используйте колбу только с данным прибором. Обращайтесь осторожно со стеклянной колбой во избежание её повреждения!
- Никогда не оставляйте работающую кофеварку без присмотра.
- Не поджигайтесь до корпуса кофеварки мокрыми руками.
- Во избежание ожога не дотрагивайтесь до горячих поверхностей кофеварки в процессе приготовления кофе и сразу после выключения устройства. Дайте кофеварке остыть.
- Во время приготовления кофе вода под давлением пара проходит через молотый кофе, поэтому запрещается наклоняться над кофеваркой, открывать крышку, вынимать держатель фильтра и извлекать съёмный фильтр.
- Используйте только чистую холодную воду.
- Не снимайте колбу с подставки в процессе приготовления кофе.
- Не используйте колбу для иных целей, не ставьте её на электрические и газовые плиты, не используйте колбу в микроволновых печах.
- Отключайте кофеварку от электрической сети перед чистой или в случае, если вы устройством не пользуетесь.
- Отключая устройство от электрической сети, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Периодически проверяйте состояние сетевого шнура и вилки сетевого шнура.
- Запрещается пользоваться устройством при наличии каких-либо повреждений корпуса кофеварки, колбы для кофе, сетевого шнура или вилки сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Перед приготовлением кофе проведите пробный цикл варки, используя только воду, не засыпая молотый кофе в фильтр.
- Извлеките кофеварку из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Убедитесь в том, что рабочее напряжение кофеварки соответствует напряжению в электрической сети.
- Откройте крышку (5), извлеките держатель фильтра (6) и нейлоновый фильтр (7).
- Промойте тёплой водой с нейтральным моющим средством все съёмные детали: колбу для кофе (2), держатель филь-

- тра (6), нейлоновый фильтр (7) и мерную ложку (9). Затем ополосните её и высушите в тёплом месте.
- Установите держатель фильтра (6) на место.
- Вставьте нейлоновый фильтр (7) в держатель (6).
- Наполните колбу для кофе (2) чистой водой приблизительно наполовину.
- Влейте воду из колбы (2) в резервуар (4).
- Закройте крышку (5) и установите колбу (2) на подставку (8).
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку и включите кофеварку, установив выключатель питания (1) в положение «I», при этом загорится световой индикатор, расположенный на выключателе.
- После того как в резервуаре (4) не останется воды, выключите кофеварку, установив выключатель питания (1) в положение «0».
- Дайте устройству остыть в течение 5 минут и выложите воду из колбы (2).
- При необходимости повторите цикл 2-3 раза.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Готовый кофе получается в процессе однократного прохождения горячей воды через слой молотого кофе в фильтре (7). Вкус готового напитка зависит от качества исходного продукта, поэтому рекомендуется использовать хорошо прожаренные и свежемолотые зёрна кофе.

- Откройте крышку (5).
- Вставьте фильтр (7) в держатель (6).
- Мерной ложкой (9) отмерьте необходимое количество молотого кофе и засыпьте его в фильтр (7). В среднем на одну чашку кофе требуется 6 грамм молотого кофе, точное количество подбирайте по вкусу.
- Мерной ложкой (9) отмерьте холодную воду до требуемого уровня. Уровень воды определите с помощью шкалы (3) с разметкой в чашках.
- Закройте крышку (5).
- Установите колбу (2) на подставку (8).
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку. Включите кофеварку, переведя выключатель питания (1) в положение «I», при этом загорится световой индикатор, кофеварка начнёт работать.
- Когда вода пройдёт через фильтр, выключите кофеварку, установив выключатель питания (1) в положение «0».
- Чтобы кофе оставался горячим, оставьте колбу (2) на подставке (8) и не выключайте кофеварку выключателем (1).

Примечание: При необходимости, в любое время приготовления кофе, вы можете снять колбу (2) с подставки для подогрева (8) и налить себе горячий напиток. Процесс приготовления кофе при этом не будет прерван. Подана кофе прекратится только на любые другие жидкости на подставке (8), но время отсутствия не должно превышать 30 секунд.

Внимание!

- Когда отпадёт необходимость в подогреве колбы (2), обязательно выключите кофеварку, переведя выключатель (1) в положение «0».
- Не оставляйте пустую колбу для кофе (2) на горячей подставке для подогрева колбы (8), в противном случае стекло может треснуть.
- Вода под давлением пара проходит через молотый кофе, поэтому во время приготовления кофе запрещается наклоняться над кофеваркой, открывать крышку (5) и вынимать держатель фильтра (6).
- Вкус готового напитка зависит от качества исходного продукта, поэтому рекомендуется использовать свежемолотый кофе из хорошо прожаренных зёрен.

ЧИСТКА И УХОД

- Дайте кофеварке полностью остыть и протрите внешние поверхности мягкой слегка влажной тканью, затем вытрите насухо.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щётки и абразивные моющие средства.
- Все съёмные детали промойте тёплой водой с нейтральным моющим средством, ополосните, протрите насухо и установите на место.
- Не погружайте кофеварку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте кофеварку в посудомоечную машину.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

- Регулярно очищайте кофеварку от накипи.
- Для удаления накипи используйте рекомендованные средства, которые можно приобрести в торговой сети, и строго следуйте указаниям на их упаковке.
- После удаления накипи тщательно промойте кофеварку. Для этого залейте в резервуар (4) чистую воду и включите устройство, не засыпая кофе.
- Повторите цикл несколько раз.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать устройство на хранение, отключите его от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Произведите чистку устройства.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Кофеварка – 1 шт.
- Съёмный держатель с нейлоновым фильтром – 1 шт.
- Колба для кофе – 1 шт.
- Мерная ложка – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электронпитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
- Потребляемая мощность: 600 Вт
- Объём воды: 600 мл

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года



Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: Стар Плос Лимитед, Гонконг
Адрес: оф. 1902-03, Ист Таун Билдинг, 41 Локхарт Роуд, Ванчэй, Гонконг
Телефон: +8 8522511012

Информация об Импортёре указана на индивидуальной упаковке. Сервисный центр авторизованных (уполномоченных) сервисных центров указан в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru

Единая справочная служба: +7 (495) 921-01-70

Сделано в КНР

ENGLISH

COFFEE MAKER MW-1657 BK

The coffee maker is intended for making drinks of ground coffee beans.

DESCRIPTION

- Power switch «I/0» with a light indicator
- Water tank
- Water level scale
- Water tank lid
- Lid
- Filter holder with anti-drip valve
- Reusable nylon filter
- Flask heating base
- Measuring spoon

Attention!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install an RCD, contact a specialist.

USAGE AND SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before using the unit. Keep this instruction during the whole operating period. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the unit on for the first time, make sure that the operating voltage of the coffee maker corresponds to the voltage of your mains.
- The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Use the coffee maker according to its intended purpose only.
- Do not use the unit outdoors.
- Place the coffee maker on a dry flat stable surface; do not place it on the edge of the table.
- Do not use the coffee maker near heat and moisture sources and near open flame.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture.
- To avoid electric shock, do not immerse the coffee maker, power cord or power plug into water or other liquids.
- Do not switch the coffee maker on if the water tank is empty.
- Use the coffee maker only with the coffee flask installed.
- Do not leave the empty flask on the heating panel and avoid exposing the flask to extreme temperature differences as it may cause cracks in the glass.
- Do not put a hot glass flask on a cold surface.
- Do not use the coffee maker if the glass flask is damaged.
- Use the flask with this unit only. Handle the glass flask with care to avoid damaging it!
- Never leave the operating coffee maker unattended.
- Do not touch the coffee maker body with wet hands.
- To avoid burns, do not touch hot surfaces of the coffee maker during coffee making and right after switching the unit off. Let the coffee maker cool down.
- During the coffee making process, water passes through ground coffee under steam pressure, so do not bend over the coffee maker, do not open the lid, do not remove the filter holder and do not remove the filter.
- Use only pure cold water.
- Do not remove the flask from the base during coffee making.
- Do not use the flask for other purposes, do not place it on electric and gas cookers and do not use the flask in microwave ovens.
- Unplug the coffee maker before cleaning or when you are not using it.
- When unplugging the unit, pull the plug but not the cord.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

Attention!

- When you no longer need to heat the flask (2), switch the coffee maker off by setting the switch (1) to the «0» position.
- Do not leave the empty coffee flask (2) on the hot warming tray (8), otherwise the glass may crack.
- Water passes through ground coffee under steam pressure, so do not bend over the coffee maker, do not open the lid (5) and do not remove the filter holder (6).
- The taste of the ready drink depends on the quality of the raw product, therefore we recommend using fresh-ground coffee made of well-roasted beans.

- Install the filter holder (6) back to its place.
- Insert the nylon filter (7) into the holder (6).
- Fill about one half of the coffee flask (2) with pure water.
- Pour the water from the flask (2) to the water tank (4).
- Close the lid (5) and put the flask (2) on the base (8).
- Insert the power plug into the mains socket; switch the coffee maker on, setting the switch (1) to the «I» position, the power indicator in the switch will light up.
- After the water tank (4) is empty, switch the coffee maker off setting the power switch (1) to the «0» position.
- Let the unit cool down for 5 minutes and pour the water out from the flask (2).
- If necessary, repeat the cleaning cycle 2-3 times.

MAKING COFFEE

Ready coffee is made by single passing of hot water through the layer of ground coffee in the filter (7). The taste of drink depends on the quality of raw products, therefore we recommend to use well-roasted and fresh-ground coffee beans.

- Open the lid (5).
- Insert the filter (7) into the holder (6).
- Measure the required amount of ground coffee with the measuring spoon (9) and put it into the filter (7). 6 grams of ground coffee per one coffee cup is required on average; adjust the quantity according to your taste.
- Fill the water tank (4) with cold water up to the required level. Determine the water level using the scale (3) marked out in cups.
- Close the lid (5).
- Put the flask (2) on the base (8).
- Insert the power plug into the mains socket. Switch the coffee maker on by setting the power switch (1) to the «I» position, the light indicator will light up and the coffee maker will start operating.
- After all water passes through the filter, switch the coffee maker off by setting the power switch (1) to the «0» position.
- To keep the coffee hot, leave the flask (2) on the base (8) and do not switch the coffee maker off with the switch (1).
- Note: If necessary, during making coffee you can remove the flask (2) from the warming tray (8) and pour yourself some hot drink. This doesn't interrupt the coffee making process. Coffee dispensing will stop only for the time when there is no flask on the tray (8) and this should not exceed 30 seconds.

Attention!

- When you no longer need to heat the flask (2), switch the coffee maker off by setting the switch (1) to the «0» position.
- Do not leave the empty coffee flask (2) on the hot warming tray (8), otherwise the glass may crack.
- Water passes through ground coffee under steam pressure, so do not bend over the coffee maker, do not open the lid (5) and do not remove the filter holder (6).
- The taste of the ready drink depends on the quality of the raw product, therefore we recommend using fresh-ground coffee made of well-roasted beans.

CLEANING AND CARE

- Unplug the unit every time before cleaning.
- Let the coffee maker cool down completely and clean the outer surfaces of the unit body with a soft slightly damp cloth, then wipe dry.
- Use soft detergents to remove dirt, do not use metal brushes and abrasive detergents.
- Wash all removable parts with warm water and neutral detergent, then rinse them, dry thoroughly and install back to their places.
- Do not immerse the coffee maker into water or other liquids.
- Do not wash the unit in a dishwashing machine.

DESCALING

- Clean the coffee maker from scale regularly.
- To remove scale, use recommended substances, which you can buy in retail stores, and strictly follow the instructions on the package.
- After descaling, wash the coffee maker thoroughly. To do this, pour pure water into the tank (4) and switch the unit on without adding coffee.
- Repeat the cycle several times.

STORAGE

- Before taking the unit away for storage, unplug it and let the unit cool down completely.
- Clean the unit.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

- Power supply – 1 pc.
- Removable holder with a nylon filter – 1 pc.
- Coffee flask – 1 pc.
- Measuring spoon – 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 220-240 V ~ 50/60 Hz
- Power consumption: 600 W
- Water capacity: 600 ml

The manufacturer preserves the right to change the design and the specifications of the unit without a preliminary notification.

Coffee maker operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

ҚАЗАҚША

КОФЕБҰҚТЫРҒЫШ MW-1657 BK

Кофеварқыш ұнтақталған кофеден сусын әзірлеуге арналған.

СИПАТТАМАСЫ

- Жарық көрсеткіші бар қуат ажыратқыш «I/0»
- Кофеге арналған колба
- Су дәйиресі үшін шкала
- Суға арналған суыққойма
- Қаптық
- Тамашы қарсы қлапаны бар сүзгі ұстағышы
- Көп реттік нейлон сүзгісі
- Колбаны қыздыруға арналған тіреуі
- Өлшеуші қысық

Назар аударыңыз!

Қосымша қорғаны үшін қуат тізбегіне 30 мА-ден аспайтын номиналды жұмыс істеу тогы бар қорғаушы сендіргіш құрылғын (ҚҚЖ) орнатып қойған жөн. ҚҚЖ орнату үшін маман шақырыңыз.

ПАЙДАЛАУ ЖӘНЕ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӨНІНДЕГІ УСЫНЫСТАР

- Құрылғы пайдалану алдында пайдалану бойынша нұсқаулықпен зейін қойып танысыңыз. Осы нұсқаулықты бүкіл пайдалану мерзімі ішінде сақтаңыз.
- Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, тұтынушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.
- Электр желісінің кернеуі құрылғының корпусында көрсетілген көрнеуге сәйкес келетіндігі тексеріп алыңыз.
- Желілік шнур «евроашаман» жабдықталған; оны жерге сенімді қосылған байланысы бар электр розеткасына қосыңыз.
- Өрттің пайда болу тәуеліне ашық келмеуі үшін шайнекті розеткасына қосқан кезде өткізуші тоқ құралдарын пайдаланбаңыз.
- Кофеварқышты тек оның тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Құндырығын ғимараттан тыс қолданбаңыз.
- Электр желісінің кернеуі құрылғының корпусында көрсетілген көрнеуге сәйкес келетіндігі тексеріп алыңыз.
- Кофеварқышты жылы ылғал және ашық от көздерінің тікелей қасында пайдаланбаңыз.
- Желі бауының үстелден салбырамауын және ыстық беткейлерге тиіп тұрмауын қадағалаңыз.
- Электр тогының соғу кезінде болдырмау үшін кофеварқышты, желілік шнұрын немесе желілік шнур ашық суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Кофе қайнатқышты сұзып пайдаланбаңыз.
- Кофеварқышты тек кофеге арналған колба орнатылған кезінде пайдаланыңыз.
- Бос құттыны қыздыратын тақтада қалдырмаңыз, және құты температурасының қенет ауытуына жол бермеңіз, кері жағдайда шыны шытынан кетуі мүмкін.
- Ыстық шыны құттыны салқын бетке қоймаңыз.
- Құттыны бәрленіп аспаптан ғана пайдаланыңыз. Құттыны бүлінуге жол бермеу үшін оны ұялтып пайдаланыңыз!
- Ешқашан жұмыс істеп тұрған кофеварқышты қараусыз қалдырмаңыз.
- Кофеварқышты қорғусын суық қолмен ұстамаңыз.
- Құрылғы ашуға жол бермеу үшін кофе дайындау процесінде және құрылғыны сөндіргеннен кейін бірден кофеварқыштың ыстық беттеріне қолыңызды тигізбеңіз. Кофеварқыштың сусын.
- Кофе әзірлеген уақытта су қысыммен үтітелген кофе арқылы өтуі, сондықтан кофеварқыштың үстінен еңкейіп тұруы, қаптықты ашуға сүзгі ұстағышынан алуға және шешімге сәйкес құрылғы тазығаруға тыйым салынады.
- Тек таза салқын суды пайдаланыңыз.
- Кофені дайындау процесінде колбаны тіреуден алмаңыз.
- Колбаны басық мақсаттарды пайдаланбаңыз, оны электрлік және газ пештерінде қыздырыңыз, колбаны қысық топынды пештерде пайдаланбаңыз.
- Тазалау немесе құрылғыны пайдаланбаған кезде құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратқан кезде желілік баудан тартпаңыз, желілік баудың ашығынан ұстаңыз.
- Балалар приборды баланың ретінде пайдаланбас үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен қапшықтарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптама үдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. Туыңызу қауіп!

- Бұл құрылғы балалардың қолдануына арналмаған.
- Бұл құрылғы физикалық, психикалық немесе әйрл-есі төмен адамдар не болмаса, тиісті тәжірибесі немесе білімі жоқ болған жағдайда, өнер олар бауылуында болмаса немесе олардың қауіпсіздігін жауапты адам құрылғыны қалай пайдалану туралы нұсқау бермеген жағдайда (балаларға да қатысты) қолдануына болмайды.
- Желілік сымды және желілік сымның ашығын дүркін-дүркін тексеріп тұрыңыз.
- Кофеварқышты қорғусынан, кофеге арналған құттының, желілік бауды немесе желілік бау айрпегінің қандай да бір бүлінгені болған кезде құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Аспапты өз бетіншебн жөндеуге тыйым салынады. Өздіңізден құрылғыны бөлшектемеңіз, кез келген ашу шамадан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекежеліңары бойынша келісімде талонныңда көрсетілген кез келген авторланған (өкілетті) сервистік орталыққа, және www.maxwell-products.ru сайттың жұтына.
- Құрылғыны тек зауыттың орауда тасымалданыз.
- Қорғанған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны тұрмыстық қоқыстармен бірге тастамаңыз, аспапты арнайы пунктке келесі қайта өңдеу үшін өткізіңіз.
- Құрылғыны салқын және құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қол жетімсіз жерде сақтаңыз.

- Егер бұдан былай колбаны (2) қыздыру қажет болмаса, міндетті түрде кофеварқышты ажыратыңыз, ол үшін ажыратқышты (1) «0» күйіне орнатыңыз.
- Егер қоспасе арналған құттыны (2) құттыны ысытуға арналған тұтырғада (8) қалдырмаңыз, көрі жағдайда шыны шытынан кетуі мүмкін.
- Су ұнтақталған кофе арқылы өтеді, сондықтан кофені әзірлеу кезінде кофеварқыштың үстіне еңкеюге, қаптықты (5) ашуға және сүзгі ұстағышты (6) шығаруа тыйым салынады.
- Дайын сусынның дәмі бастапқы өнімнің сапасына байланысты, сондықтан жасы құрылғыдан дәнінен жаңа ұнтақталған кофені пайдаланған жөн.

ТАЗАРУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Приборы тазалар алдында оны үнемі электр желісінен ажыратыңыз.
- Кофеварқышты толық сұтыңыз және сыртың беттерін сап ылғал жұмысқ матамен сүтіңіз, содан кейін құрғатып сұртыңіз.
- Кірді кетіруге үшін жұмысқ тазартқыш заттарды пайдаланыңыз, металлдан жасалған қылшақтарды және қамайтын жұмысқ заттарды пайдаланбаңыз.
- Барлық алынбалы бөлшектерді бейтарап жұмысқ заты бар жылы сумен жуыңыз, оларды шайыңыз, құрғатып сүртіңіз де, орнына орнатыңыз.
- Кофеварқышты суга немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға тартырмаңыз.
- Кофеварқышты ыдыс жуыш машинаға салпаңыз.

ҚАҚТЫ КЕТІРУ

- Кофеварқышты үнемі қақтан тазалап отырыңыз.
- Қақты жуу үшін сауда желісінде сатып алуға болатын ұсынылған құралдарды пайдаланыңыз және олардың қаптамасындағы нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.
- Қақты көтеріңнен қойып кофеварқышты өбден жуыңыз. Бұл үшін ыдысқа (4) кофені сеппей таза суды құйыңыз да, құрылғыны қосыңыз.
- Циклді бірнеше рет қайталаңыз.

САҚТАЛУЫ

- Құрылғыны сақтауға алып қоймас бұрын, міндетті түрде оны электр желісінен ажыратыңыз да оны толық сұтып алыңыз.
- Құрылғыны жұлып, тазалаңыз.
- Құрылғыны құрғақ салқын, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗУ ЖИЫНТЫҒЫ

- Кофе қайнатқыш – 1 дн.
- Нейлон сүзгіші бар шешімелі ұстағышы – 1 дн.
- Кофеге арналған колба – 1 дн.
- Өлшеуші қысық – 1 дн.
- Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Электронкөрі: 220-240 В ~ 50/60 Гц
- Тұтынылатын қуат: 600 Вт
- Сүдүң көлемі: 600 мл

Өндіруші аспаптың дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын-ла хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтады.

Кофеварқыштың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігінде шындығынан жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

УКРАЇНЬСЬКА

КАВОВАРКА MW-1657 BK

Кавоварка призначена для приготування напою з мелених кавових зерен.

ОПИС

- Вимикач живлення «I/O» зі світловим індикатором
- Колба для кави
- Шкава рінна води
- Резервуар для води
- Кришка
- Тримач фільтра з протги краплинним клапаном
- Балотаровий нейлоновий фільтр
- Підставка для підігрівання колби
- Мірна ложка

Увага!

Для додаткового захисту в процесі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА. Для установки ПЗВ зверніться до фахівця.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ЗАХОДАМ БЕЗПЕКИ
Перед використанням пристрою уважно ознайомьтесь з інструкцією по експлуатації. Зберігайте дане керівництво протягом всього терміну експлуатації.

Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричиняючи шкоди користувачеві або його майну:

- Перед першим вмиканням переконайтесь в тому, що робоча напруга кавоварки відповідає напрузі в електричній мережі.
- Мережний шнур забезпечений «євровилкою»; вмикайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте передничі прикраси підмакани чайника до електричної розетки.
- Використовуйте кавоварку лише по її прямому призначенню.
- Не використовуйте пристрій поза приміщеннями.
- Встановлюйте кавоварку на сухій рівній стійкій поверхні, не ставте пристрій на край столу.
- Не використовуйте кавоварку в безпосередній близькості від джерел тепла, вологі або відкритого полум'я.
- Не допускайте, щоб мережний шнур звисав зі столу, а також наглядяйте, щоб він не торкався гарячих поверхонь та гострих пругів меблів.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте кавоварку, мережний шнур або вилку мережевого шнура у воду або в будь-які інші рідини.
- Не вмикайте кавоварку без води.
- Використовуйте кавоварку лише за наявності встановленої колби для кави.
- Не залишайте порожню колбу на нагрівальній панелі та не допускайте різких перепадів температури колби, в іншому випадку скло може тріснути.
- Не ставте гарячу скляну колбу на холодну поверхню.
- Використовуйте колбу тільки з цим приладом. Поводьтєся обережно зі скляною колбою, щоб уникнути її пошкодження!**

- Ніколи не залишайте працюючу кавоварку без нагляду.
- Не доторкайтесь до корпусу кавоварки мокрими руками.
- Щоб уникнути опіку не доторкайтесь до гарячих поверхонь кавоварки в процесі приготування кави і відразу після вимкнення пристрою. Дайте кавоварці охолонути.
- Під час приготування кави вода під тиском пари проходить через мелену каву, тому заборонється нахилитися над кавоваркою, відкривати кришку, виймати тримач фільтра та витягувати знімний фільтр.
- Використовуйте лише чисту холодну воду.
- Не знімайте колбу з підставки в процесі приготування кави.
- Не використовуйте колбу для інших цілей, не ставте її на електричні і газові плити, не використовуйте колбу в мікрохвильових печах.
- Вмикайте кавоварку з електричної мережі перед чищенням або у випадку, якщо ви пристроєм не користуєтесь.
- Відключачи пристрій від електричної мережі, не тягніть за мережний шнур, а тримайтєся за вилку мережевог шнура.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використувані в якості упаковки, без нагляду.

- Увага!*** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.
Загроза удару!
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
 - Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зменшеними фізичними, пісихічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
 - Періодично перевіряйте стан мережевого шнура і вилки мережевого шнура.
 - Забороняється користуватися пристроєм, якщо є будь-які пошкодження корпусу кавоварки, колби для кави, мережего шнура або вилки мережего шнура.
 - Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою, вимкніть прилад з електромережі й зверніться в будь-який авторизований (уповноважений) сервісний центр за контактними адресами, вказаними в гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.
 - Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
 - Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
 - Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання приладу при знижених температурах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

Перед приготуванням кави зробити пробний цикл варіння, використовувачи лише воду, не засипаючи мелену каву у фільтр.
— Вийміть кавоварку з упаковки, видаліть будь-які наклеївки, що заважають роботі пристрою.

- Переконайтесь у тому, що робоча напруга кавоварки відповідає напрузі у електричній мережі.
- Відкрийте кришку (5), вийміть тримач фільтра (6) і нейлоновий фільтр (7).
- Промийте теплою водою з нейтральним миючим засобом все знімні деталі: колбу для кави (2), тримач фільтра (6),

нейлоновий фільтр (7) і мірну ложку (9). Потім обполосніть їх та висушіть.

- Установіть тримач фільтра (6) на місце.
- Вставте нейлоновий фільтр (7) у тримач (6).
- Наповніть колбу для кави (2) чистою водою приблизно наполовину.
- Вийміть воду з колби (2) в резервуар (4).
- Закрийте кришку (5) та установіть колбу (2) на підставку (8).
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку і уямікніть кавоварку, встановивши вимикач живлення (1) в положення «I», при цьому засвітиться світлової індикатор, розташований у вимикачі.
- Після того, як в резервуарі (4) не залишиться води, вимкніть кавоварку, встановивши вимикач живлення (1) в положення «0».

— Дайте пристрою охолонути протягом 5 хвилин і вийміте воду з колби (2).

- При необхідності повторіть цикл 2-3 рази.

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

Готова кава отримувється у ході одноразового проходження гарячої води через шар меленої кави у фільтр (7). Смак готового напою залежить від якості вихідного продукту, тому рекомендується використовувати добре просмажені і свіжомелені зерна кави.

- Відкрийте кришку (5).
- Вставте фільтр (7) у тримач (6).
- Шайманди тураа змес пайдалану анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүге алып келаш мумкүн.
- Кофе кайнатычты биринчи жолу иштеткенден мурун шаймандын иштөөчү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шнуру «европалык сайычы» менен жабылган, аны бекем жердету контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунучун жою үчүн кофе кайнатычты электр розеткасына туташтырганда кошуучу түзүмгөмөрдү колдонбонуз.
- Кофе кайнатычты тике дайындоо боюнча гана колдонуңуз.
- Кофе кайнатычты имараттардын сыртында колдолоңбуңуз.
- Кофе кайнатычты куржак, тегиз, бекем турган беттин үстүндө колдонуңуз, столдун чет жагына койбонуз.
- Кофе кайнатычты жылуулук, нымдуулук же ачык от бутактардан тийешелүү жылынышка колдонбонуз.
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).

***Примітка:** При необхідності, у будь-який час приготування кави, Ви можете знати колбу (2) з підставки для підігріву (8) та налити собі гарячий напій. Процес приготування кави при цьому буде незмінний. Подати кави приминитись тільки на момент відсутності колби на підставці (8), але час відсутності не має перевищувати 30 секунд.*

Увага!

- Колби відпадає необхідність в підігріванні колби (2), обов'язково вимкніть кавоварку, перевишши вимикач (1) у положення «0».***
- Не залишайте порожню колбу для кави (2) на гарячій підставці для підігріву колби (8), в іншому випадку скло може тріснути.***

- Вимкніть колбу тільки з цим приладом. Поводьтєся обережно зі скляною колбою, щоб уникнути її пошкодження!**
- Ніколи не залишайте працюючу кавоварку без нагляду.
- Не доторкайтесь до корпусу кавоварки мокрими руками.
- Щоб уникнути опіку не доторкайтесь до гарячих поверхонь кавоварки в процесі приготування кави і відразу після вимкнення пристрою. Дайте кавоварці охолонути.
- Під час приготування кави вода під тиском пари проходить через мелену каву, тому заборонється нахилитися над кавоваркою, відкривати кришку, виймати тримач фільтра та витягувати знімний фільтр.
- Використовуйте лише чисту холодну воду.
- Не знімайте колбу з підставки в процесі приготування кави.
- Не використовуйте колбу для інших цілей, не ставте її на електричні і газові плити, не використовуйте колбу в мікрохвильових печах.
- Вмикайте кавоварку з електричної мережі перед чищенням або у випадку, якщо ви пристроєм не користуєтесь.
- Відключачи пристрій від електричної мережі, не тягніть за мережний шнур, а тримайтєся за вилку мережевог шнура.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.
Загроза удару!

- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зменшеними фізичними, пісихічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Періодично перевіряйте стан мережевого шнура і вилки мережевого шнура.
- Забороняється користуватися пристроєм, якщо є будь-які пошкодження корпусу кавоварки, колби для кави, мережего шнура або вилки мережего шнура.
- Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою, вимкніть прилад з електромережі й зверніться в будь-який авторизований (уповноважений) сервісний центр за контактними адресами, вказаними в гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання приладу при знижених температурах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

Перед приготуванням кави зробити пробний цикл варіння, використовувачи лише воду, не засипаючи мелену каву у фільтр.
— Вийміть кавоварку з упаковки, видаліть будь-які наклеївки, що заважають роботі пристрою.

- Переконайтесь у тому, що робоча напруга кавоварки відповідає напрузі у електричній мережі.
- Відкрийте кришку (5), вийміть тримач фільтра (6) і нейлоновий фільтр (7).
- Промийте теплою водою з нейтральним миючим засобом все знімні деталі: колбу для кави (2), тримач фільтра (6),

нейлоновий фільтр (7) і мірну ложку (9). Потім обполосніть їх та висушіть.

Увага!

- Колби відпадає необхідність в підігріванні колби (2), обов'язково вимкніть кавоварку, перевишши вимикач (1) у положення «0».***
- Не залишайте порожню колбу для кави (2) на гарячій підставці для підігріву колби (8), в іншому випадку скло може тріснути.***

- Вимкніть колбу тільки з цим приладом. Поводьтєся обережно зі скляною колбою, щоб уникнути її пошкодження!**
- Ніколи не залишайте працюючу кавоварку без нагляду.
- Не доторкайтесь до корпусу кавоварки мокрими руками.
- Щоб уникнути опіку не доторкайтесь до гарячих поверхонь кавоварки в процесі приготування кави і відразу після вимкнення пристрою. Дайте кавоварці охолонути.
- Під час приготування кави вода під тиском пари проходить через мелену каву, тому забороняється нахилитися над кавоваркою, відкривати кришку (5) і виймати тримач фільтра (6).
- Використовуйте лише чисту холодну воду.
- Не знімайте колбу з підставки в процесі приготування кави.
- Не використовуйте колбу для інших цілей, не ставте її на електричні і газові плити, не використовуйте колбу в мікрохвильових печах.
- Вмикайте кавоварку з електричної мережі перед чищенням або у випадку, якщо ви пристроєм не користуєтесь.
- Відключачи пристрій від електричної мережі, не тягніть за мережний шнур, а тримайтєся за вилку мережевог шнура.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.
Загроза удару!

КЫРГЫЗ

КОФЕ КАЙНАТУУЧУ АСПАП MW-1657 BK

Кофе кайнатуучу аспабы тарттырылган кофе даянган ичкиликти жасуга арналган.

СЫПАТТАМА

- Жарык индикатору бар кубаттандыруунун өчүргүчү «I/O»
- Колба для кави
- Шкава ринна воды
- Резервуар для воды
- Кришак
- Тамчылоого каршы клапаны бар чыкканын кармагычы
- Кел жолу пайдалануучу нейлон чыпкасы
- Колбаны жыгытып туруучу түпкүчү
- Өлчөмдүү кашыгы

Көңүл буруңуздар!

Кошумча коргонуу үчүн ванна бөлмөсүндөгү электр тармагында потенциалдуу иштеткен тогу 30 мА ашырбаган коргоп өчүрүүчү аспабын (устройство защитного отключения – УЗО) орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулуш үчүн адиске кайрылыңыз.

КОЛДОНУУ ЖАНА КОЛПУСУЗДУК ЧАЛАРЫ АЙОУНЧА РЕКОМЕНДАЦИЯЛАР

Электр шайманды пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окуу-үйрөнүүгө. Ушул колдонмону бүткүл кызмат мөөнөтүнө сактап алыңыз.

- Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келаш мумкүн.
- Кофе кайнатычты биринчи жолу иштеткенден мурун шаймандын иштөөчү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шнуру «европалык сайычы» менен жабылган, аны бекем жердету контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунучун жою үчүн кофе кайнатычты электр розеткасына туташтырганда кошуучу түзүмгөмөрдү колдонбонуз.
- Кофе кайнатычты тике дайындоо боюнча гана колдонуңуз.
- Кофе кайнатычты имараттардын сыртында колдолоңбуңуз.
- Кофе кайнатычты куржак, тегиз, бекем турган беттин үстүндө колдонуңуз, столдун чет жагына койбонуз.
- Кофе кайнатычты жылуулук, нымдуулук же ачык от бутактардан тийешелүү жылынышка колдонбонуз.
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).

***Примітка:** При необхідності, у будь-який час приготування кави, Ви можете знати колбу (2) з підставки для підігріву (8) та налити собі гарячий напій. Процес приготування кави при цьому буде незмінний. Подати кави приминитись тільки на момент відсутності колби на підставці (8), але час відсутності не має перевищувати 30 секунд.*

Увага!

- Колби відпадає необхідність в підігріванні колби (2), обов'язково вимкніть кавоварку, перевишши вимикач (1) у положення «0».***
- Не залишайте порожню колбу для кави (2) на гарячій підставці для підігріву колби (8), в іншому випадку скло може тріснути.***

- Вимкніть колбу тільки з цим приладом. Поводьтєся обережно зі скляною колбою, щоб уникнути її пошкодження!**
- Ніколи не залишайте працюючу кавоварку без нагляду.
- Не доторкайтесь до корпусу кавоварки мокрими руками.
- Щоб уникнути опіку не доторкайтесь до гарячих поверхонь кавоварки в процесі приготування кави і відразу після вимкнення пристрою. Дайте кавоварці охолонути.
- Під час приготування кави вода під тиском пари проходить через мелену каву, тому забороняється нахилитися над кавоваркою, відкривати кришку (5) і виймати тримач фільтра (6).
- Використовуйте лише чисту холодну воду.
- Не знімайте колбу з підставки в процесі приготування кави.
- Не використовуйте колбу для інших цілей, не ставте її на електричні і газові плити, не використовуйте колбу в мікрохвильових печах.
- Вмикайте кавоварку з електричної мережі перед чищенням або у випадку, якщо ви пристроєм не користуєтесь.
- Відключачи пристрій від електричної мережі, не тягніть за мережний шнур, а тримайтєся за вилку мережевог шнура.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.
Загроза удару!

- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зменшеними фізичними, пісихічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Періодично перевіряйте стан мережевого шнура і вилки мережевого шнура.
- Забороняється користуватися пристроєм, якщо є будь-які пошкодження корпусу кавоварки, колби для кави, мережего шнура або вилки мережего шнура.
- Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою, вимкніть прилад з електромережі й зверніться в будь-який авторизований (уповноважений) сервісний центр за контактними адресами, вказаними в гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання приладу при знижених температурах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

Перед приготуванням кави зробити пробний цикл варіння, використовувачи лише воду, не засипаючи мелену каву у фільтр.
— Вийміть кавоварку з упаковки, видаліть будь-які наклеївки, що заважають роботі пристрою.

- Переконайтесь у тому, що робоча напруга кавоварки відповідає напрузі у електричній мережі.
- Відкрийте кришку (5), вийміть тримач фільтра (6) і нейлоновий фільтр (7).
- Промийте теплою водою з нейтральним миючим засобом все знімні деталі: колбу для кави (2), тримач фільтра (6),

капкасты (5) ачып, чылка кармагычын (6) жана чыпкасын (7) чыгарыңыз.

— Болгон чечилүүчү бөлүмдөрү: кофе куюлуучу колбаны (2), чылка кармагычы (6), нейлон чыпкасын (7) жана өлчөмдүү кашыгын (9) нейтралдуу жуучу каражат колдонуп жылу сууга жууңуз. Андан кийин аларды чайкап, кургатып алыңыз.

- Чылка кармагычы (6) ордун орнотуңуз.
- Суу деңгээлинин шкаласыз.
- Суу куюла турган резервуары
- Капкак
- Тамчылоого каршы клапаны бар чыкканын кармагычы
- Кел жолу пайдалануучу нейлон чыпкасы
- Колбаны жыгытып туруучу түпкүчү
- Өлчөмдүү кашыгы

Көңүл буруңуздар!

Кошумча коргонуу үчүн ванна бөлмөсүндөгү электр тармагында потенциалдуу иштеткен тогу 30 мА ашырбаган коргоп өчүрүүчү аспабын (устройство защитного отключения – УЗО) орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулуш үчүн адиске кайрылыңыз.

КОЛДОНУУ ЖАНА КОЛПУСУЗДУК ЧАЛАРЫ БОЮНЧА РЕКОМЕНДАЦИЯЛАР

Электр шайманды пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окуу-үйрөнүүгө. Ушул колдонмону бүткүл кызмат мөөнөтүнө сактап алыңыз.

- Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келаш мумкүн.
- Кофе кайнатычты биринчи жолу иштеткенден мурун шаймандын иштөөчү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шнуру «европалык сайычы» менен жабылган, аны бекем жердету контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунучун жою үчүн кофе кайнатычты электр розеткасына туташтырганда кошуучу түзүмгөмөрдү колдонбонуз.
- Кофе кайнатычты тике дайындоо боюнча гана колдонуңуз.
- Кофе кайнатычты имараттардын сыртында колдолоңбуңуз.
- Кофе кайнатычты куржак, тегиз, бекем турган беттин үстүндө колдонуңуз, столдун чет жагына койбонуз.
- Кофе кайнатычты жылуулук, нымдуулук же ачык от бутактардан тийешелүү жылынышка колдонбонуз.
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).
- Щоб кава залишчася гарячою, залиште колбу (2) на підставці (8) і не вмикайте кавоварку вимикачем (1).

***Примітка:** При необхідності, у будь-який час приготування кави, Ви можете знати колбу (2) з підставки для підігріву (8) та налити собі гарячий напій. Процес приготування кави при цьому буде незмінний. Подати кави приминитись тільки на момент відсутності колби на підставці (8), але час відсутності не має перевищувати 30 секунд.*

Увага!

- Колби відпадає необхідність в підігріванні колби (2), обов'язково вимкніть кавоварку, перевишши вимикач (1) у положення «0».***
- Не залишайте порожню колбу для кави (2) на гарячій підставці для підігріву колби (8), в іншому випадку скло може тріснути.***

- Вимкніть колбу тільки з цим приладом. Поводьтєся обережно зі скляною колбою, щоб уникнути її пошкодження!**
- Ніколи не залишайте працюючу кавоварку без нагляду.
- Не доторкайтесь до корпусу кавоварки мокрими руками.
- Щоб уникнути опіку не доторкайтесь до гарячих поверхонь кавоварки в процесі приготування кави і відразу після вимкнення пристрою. Дайте кавоварці охолонути.
- Під час приготування кави вода під тиском пари проходить через мелену каву, тому забороняється нахилитися над кавоваркою, відкривати кришку (5) і виймати тримач фільтра (6).